

2007. november 14., szerda

ELFOGADOTT SZÖVEGEK**P6_TA(2007)0507****A földrengések regionális hatása****Az Európai Parlament 2007. november 14-i jogalkotási állásfoglalása a földrengések regionális hatásáról (2007/2151(INI))***Az Európai Parlament,*

- tekintettel a Bizottságnak a közösségi polgári védelmi mechanizmus fejlesztéséről szóló közleményére (COM(2005)0137),
- tekintettel a polgári védelmi pénzügyi eszköz létrehozásáról szóló, 2007. március 5-i 2007/162/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽¹⁾,
- tekintettel a Bizottság „Árvíz kockázatok kezelése – Árvíz megelőzés, árvíz elleni védekezés és árvíz károk mérséklése” című közleményére (COM(2004)0472),
- tekintettel az idei nyár természeti katasztrófáiról szóló, 2007. szeptember 4-i állásfoglalására ⁽²⁾,
- tekintettel 2006. május 18-i, a természeti katasztrófák (erdőtüzek, árvizek, aszály) regionális fejlesztési szempontjairól szóló állásfoglalására ⁽³⁾,
- tekintettel a Strukturális Alapokra a 2007 és 2013 közötti időszakban alkalmazandó szabályozó rendelkezésekre,
- tekintettel az Európai Unió Szolidaritási Alapjának létrehozásáról szóló európai parlamenti és tanácsi rendelet elfogadása tekintetében az első olvasatban 2006. május 18-án elfogadott álláspontjára ⁽⁴⁾,
- tekintettel a nyári hőhullám hatásairól szóló, 2003. szeptember 4-i állásfoglalására ⁽⁵⁾,
- tekintettel Michel Barnier 2006. májusi, „Az európai polgári védelmi erőért: Europe aid” című jelentésére,
- tekintettel a kiemelkedő kockázatokról szóló európai és földközi-tengeri egyezménynek (EUR-OPA) az Európa Tanács által 2007. március 13-án elfogadott éves tevékenységi programjára,
- tekintettel a Költségvetési Bizottsága által a természeti csapások költségvetési hatásairól 2007. június 5-én szervezett nyilvános meghallgatásra,
- tekintettel a Bizottság által 2000-ben szervezett, a szeizmikus kockázat csökkentésével foglalkozó munkaértekezlet és az Európai Földrengésmérnöki Egyesület által 2005-ben, Lisszabonban megszervezett, a földrengési kockázatok Európában való csökkentésével foglalkozó munkaértekezlet ténymegállapításaira,

⁽¹⁾ HL L 71., 2007.3.10., 9. o.

⁽²⁾ Elfogadott szövegek, P6_TA(2007)0362.

⁽³⁾ HL C 297. E, 2006.12.7., 369. o.

⁽⁴⁾ HL C 297. E, 2006.12.7., 331. o.

⁽⁵⁾ HL C 76. E, 2004.3.25., 382. o.

2007. november 14., szerda

- tekintettel eljárási szabályzata 45. cikkére,
 - tekintettel a Regionális Fejlesztési Bizottság jelentésére (A6-0388/2007),
- A. mivel a XX. században a földrengések 1,5 millió ember halálát okozták világszerte, míg a gazdasági költségeket csak a XX. évszázad utolsó negyedében 75 milliárd EUR-ra becsülik;
- B. mivel az EU nagy területét veszélyeztetik a földrengések, a szeizmikusan legaktívabb területek pedig Olaszországban, Görögországban, Romániában, Bulgáriában, Cipruson és Szlovéniában vannak, noha a földrengések más tagállamokat, így Németországot, Ausztriát, Csehországot, Franciaországot, Spanyolországot, Portugáliát és Máltát is jelentősen veszélyeztetik;
- C. mivel a tagjelölt országok, az európai szomszédsági politika országai és az euromediterrán partnerség országai többségében jelentős szeizmikus tevékenység észlelhető;
- D. mivel 2002 és 2007 között a földrengés volt a negyedik leggyakoribb természeti csapás a tagállamokban és a tagjelölt országokban, azonban uniós szinten teljességgel másodlagosan kezelik azokhoz a természeti jelenségekhez képest, amelyeknek integráltabb megközelítést biztosítanak, következésképpen pedig az európai régiók nem kapnak uniós segítséget, az Európai Szolidaritási Alapot pedig mindössze egyszer használták fel földrengés hatásainak kezelésére;
- E. mivel a földrengések jelenségével közvetlenül szembesülő nemzeti, regionális és helyi szereplők, a kutatók közössége, a mérnökök és a társadalom óriási rétegei úgy vélik, hogy az Európai Uniónak nagyobb szerepet kellene játszania a földrengésekkel szembeni védelemben és hatásaik mérséklésében;
- F. mivel a tektonikus mozgások nemcsak földrengésekben, hanem vulkánkitörésekben is megmutatkoznak, és mivel ezen esetleges természeti jelenségek hatásait különösen földcsuszamlások és szökőárak súlyosbíthatják, amelyekkel kapcsolatban a jelenségek megfigyelése, a megelőzés és a reagálás terén jelentős tapasztalatokra tettek szert azok a régiók, amelyeket ezek rendszeresen sújtanak, így az Európai Unió legkülső régiói;
- G. mivel a földrengések igen komoly rövid és hosszú távú hatással járnak a regionális gazdaságokra, és hátrányos következményekkel bírnak az infrastruktúra, a foglalkoztatás, a természeti és kulturális örökség, a környezet és az idegenforgalom számára, azaz általánosságban negatív hatással járnak a gazdasági és társadalmi kohézióra;
- H. tekintettel a nemzeti, regionális és helyi szereplők által a földrengések okozta károk megelőzésében és a földrengések kezelésében, valamint hatásaik csökkentésében játszott döntő szerepre, és mivel ennél fogva intézkedésekre van szükség e szereplők mozgósítására, valamint a lakosság tájékoztatására és felvilágosítására;
- I. mivel különböző közösségi eszközök – mint például a Strukturális Alapok vagy a közösségi polgári védelmi eszközök – felhasználhatók a földrengések kezelésére irányuló megelőző intézkedések és a rehabilitációs intézkedések erősítésére;
- J. mivel az Európai Uniónak el kell ismernie a földrengések különös jellegét a földközi-tengeri térségben és tágabb környezetben, és a földrengések megelőzése, kutatása és kezelése, valamint a polgári védelem és a szolidaritási eszközök tekintetében megfelelő intézkedéseket kell hoznia;
- K. mivel Európa igen érzékeny a földrengésekre és igen veszélyeztetett is e tekintetben, valamint magas szintű műszaki szakértelemmel rendelkezik e területen, azonban Japánhoz, az Egyesült Államokhoz, sőt Kínához képest sokkal kevesebb beruházást végez az új technológiákra irányuló K+F-be, illetve nem létezik a földrengési kockázatokra vonatkozó európai kutatási menetrend;

2007. november 14., szerda

- L. mivel európai szinten nem létezik egységes mechanizmus a természeti katasztrófák esetén szükséges beavatkozások számára;
- M. mivel nagyon fontos fenntartani és növelni az EU szeizmológiai szakértelmét, amely keresett és exportálható árucikké válhat, a szeizmikus régiók pedig akár szabadtéri laboratóriumokká válhatnak, e hátrányból tőkét kovácsolva;
- N. mivel az Európai Unióban hatalmas területek vannak kitéve a bányászathoz kapcsolódó tektonikus rengések romboló erőinek, amelyek a földrengésekéhez hasonló károkat okoznak;
- O. mivel a legtöbb tagállamban nem készültek átfogó térképek a földrengési kockázatokról;
- P. mivel a hagyományos biztosítási rendszerek szerződésai a földrengési kockázatot kizárják,

Intézkedések: megelőzés, válaszlépések és a károk orvoslása

1. felhívja a Bizottságot, hogy haladéktalanul dolgozzon ki közleményt a földrengések által okozott veszélyek értékeléséről, valamint a földrengések megelőzésének, kezelésének és a földrengések által okozott károk kezelésére és orvoslására irányuló intézkedések kérdésköréről;
2. úgy véli, hogy a Bizottságnak ki kellene dolgoznia az EU által a földrengések miatti nagyobb csapások esetén megteendő közös fellépésre vonatkozó műszaki jegyzőkönyvet, amely különösen a kritikus közlekedési, energetikai, távközlési és egészségügyi infrastruktúrákra helyezi, valamint arra a szerepre helyezi a hangsúlyt, amelyet a különféle nemzeti, regionális és helyi hatóságok játszhatnak;
3. felhívja a Tanácsot és a Bizottságot, hogy a polgári védelem felülvizsgált jogi keretének véglegesítésekor és végrehajtásakor kellő mértékben vegyék figyelembe a földrengéseket;
4. felhívja továbbá a tagállamokat, hogy a földrengések kérdését iktassák be a fenntartható fejlődésre irányuló nemzeti és regionális stratégiáikba, és hozzanak létre nemzeti platformokat a földrengési kockázatok kezelésének, és a sebezhetőségről szóló integrált elemzések alapján biztosítandó polgári védelem megvitatására, különböző intézményi szereplők és a civil társadalombeli fontos partnerek bevonásával;
5. elismeri a földközi-tengeri térség különleges jellegét, és sürgeti a Bizottságot, hogy figyelmét közösségi szinten a megelőzési, felvilágosítási, kutatási, kockázatkezelési, polgári védelmi és szolidaritási intézkedésekre összpontosítsa azzal a céllal, hogy az e régióban gyakori katasztrófák esetén megfelelőbb válaszlépéseket hozzanak;
6. hangsúlyozza a nyilvánosság tájékoztatására irányuló, a megelőző intézkedéseket és a felkészültséget középpontba állító kampányok, valamint – az érintett tudományterületeken, például a mérnöki szakirányokon az egyetemi kurzusokat, a mesterfokú és doktori programokat is beleértve – a képzési intézkedések, valamint a kapcsolódó szakmákban EU-szerte nyújtott szakképzés szükségességét;
7. felhívja a tagállamokat, hogy a 7. kutatási és technológiafejlesztési keretprogram szerinti intézkedésekkel összefüggésben gyorsítsák fel a kutatást a károk megelőzése, a válságkezelés, valamint a csapások hatásainak minimálisra csökkentése érdekében, továbbá felhívja a Bizottságot, hogy segítsen kialakítani a földrengésekre irányuló különös európai kutatási menetrendet;
8. azzal az óhajjal fordul a Bizottsághoz és a tagállamokhoz, hogy támogassák a tudományos, technológiai és építészeti innovációs kompetenciaközpontok létrehozását azzal a kettős céllal, hogy biztosítsák a lakosság biztonságát, valamint a régióközi együttműködésen keresztül és a kutatóintézetek, a KKV-k és – a legkülső régiókat is beleértve – az érintett régiók hatóságai közötti hálózatépítéssel lehetővé tegyék a fenntartható vidékfejlesztést;

2007. november 14., szerda

9. felhívja a Bizottságot és a tagállamokat, hogy vegyék fontolóra különösen az EU sok régiója számára lényeges történelmi, kulturális, idegenforgalmi és – ennek folytán – gazdasági jelentőséggel bíró régi épületek és műemlékek, a polgári védelem szempontjából stratégiai fontosságú középületek, továbbá más kritikus infrastruktúrák korszerűsítésének és karbantartásának kérdését; e tekintetben felhívja a tagállamokat, hogy ezen épületekről és infrastruktúrákról készítsenek nyilvántartást, és konzultáljanak a Bizottsággal azon folyamatban lévő és még szükséges projektekről, amelyek a földrengés elleni védelmüket biztosítják;

10. felszólítja a Bizottságot, hogy javasolja az Eurocode 8 előírásoknak az összes veszélyeztetett ország tervezési előírásaiba való belefoglalását, továbbá felhívja az uniós és tagállami szinten illetékes hatóságokat, hogy vizsgálják meg, ki kell-e terjeszteni az Eurocode 8 szabvány végrehajtási hatályát az új épületek mellett a régiekre is;

Finanszírozás

11. úgy véli, hogy az EU strukturális alapjainak következő programozási időszakában az infrastruktúrák jövőbeli finanszírozását a szeizmikus védelmi intézkedések végrehajtásától és ezen intézkedéseknek a tagállamok operatív programjaiban szereplő meghatározásától kell függővé tenni; ösztönzi továbbá a tagállamokat, hogy lehetőség szerint már a jelenlegi operatív programjaik alapján kezdjék meg a földrengésvédelmi intézkedések finanszírozását;

12. sürgeti a Bizottságot és a tagállamokat, hogy támogassák a különleges európai képzési programokat és a földrengések okozta károk megelőzéséhez és kezeléséhez szükséges különleges szakmai készségek terén a legjobb gyakorlatok cseréjét, valamint felhívja a tagállamokat, hogy erre a célra használják fel az Európai Szociális Alapot;

13. felhívja a Tanácsot, hogy az Európai Unió Szolidaritási Alapjáról szóló új rendelet elfogadására irányuló együttléti eljárást haladéktalanul zárja le, mivel az Európai Parlament már a fent említett 2006. májusi 18-i álláspontjában kifejtette véleményét a határidőkről és a támogatható intézkedésekről annak érdekében, hogy az új szolidaritási alap segítséget tudjon nyújtani a károk hatékony, rugalmas és időben történő kezelésében, beleértve a jelenlegi pénzügyi eljárás földrengések esetén való egyszerűsítését is;

14. rámutat annak szükségességére, hogy más meglévő forrásokat – mint például a regionális állami támogatásokat és az Európai Beruházási Bank által nyújtott kölcsönöket – is be kell vonni a földrengések által okozott károk megelőzése és orvoslása, valamint a vonatkozó biztosítási rendszerek előmozdítása céljából;

Koordináció

15. a közösségi, nemzeti, regionális és helyi szereplők intézkedéseinek a fent említett Barnier-jelentés szellemében történő koordinálására mechanizmusokat kér kidolgozni; ennek érdekében szorosabb, – a megfigyelési és a korai előrejelző rendszereket, adatbázisokat és a legjobb gyakorlatok cseréjét is beleértve – a megelőzési, kezelési és védelmi intézkedésekre kiterjedő, kötelező erejű koordinációs rendszeren alapuló együttműködést kér a tagállamoktól; e folyamat megvalósítása érdekében sürget minden egyes tagállamot, hogy egységes és összehangolt polgári védelmi rendszert hozzon létre;

16. megismétli, hogy támogatja az európai polgári védelmi erő létrehozását és felhívja a Bizottságot, hogy ezzel kapcsolatban terjesszen elő javaslatot;

17. hangsúlyozza, hogy az európai polgári védelmi erőnek csupán akkor van értelme, ha javítják a nemzeti polgári védelmet és a tagállamok közötti koordináció eszközeit;

18. hangsúlyozza a szomszédos harmadik országokkal folytatott együttműködés fontosságát, az együttműködésnek azokra a harmadik országokra való kiterjesztésével, amelyek a földrengések miatt óriási veszélynek vannak kitéve, különösen pedig azokra, amelyek műszaki szakértelmet fejlesztettek ki ezen a területen;

2007. november 14., szerda

19. felhívja a Bizottságot, hogy értékelje a különféle uniós politikák (környezetvédelmi, kohéziós politika, kutatás stb.) által a természeti csapások kezelése érdekében támogatott valamennyi meglévő megelőző, kezelési és polgári védelmi eszközt, valamint hogy az egyszerűsítés és a javított koordináció érdekében tegyen javaslatot egy központosított megelőzési és kezelési eszközre;

*
* *

20. utasítja elnökét, hogy továbbítsa ezt az állásfoglalást a Tanácsnak és a Bizottságnak, a tagállamok kormányainak és parlamentjeinek, valamint a Régiók Bizottságának.

P6_TA(2007)0508

Az Európai Unió és a humanitárius segítségnyújtás

Az Európai Parlament 2007. november 14-i állásfoglalása a humanitárius segítségnyújtással kapcsolatos európai konszenzusról (2007/2139(INI))

Az Európai Parlament,

- tekintettel a Bizottságnak az Európai Parlament és a Tanács részére készített, „A humanitárius segítségnyújtással kapcsolatos európai konszenzus felé” című közleményére (COM(2007)0317),
- tekintettel a Bizottság szolgálatainak „Jelentés a humanitárius segítségnyújtással kapcsolatos európai konszenzusról folytatott konzultáció eredményeiről” (SEC(2007)0782) című munkadokumentumára, amely az említett bizottsági közleményhez került csatolásra,
- tekintettel a Bizottság szolgálatainak „Jelentés válságokra adott válaszokról – Kongói Demokratikus Köztársaság, Pakisztán, Libanon és Burma/Myanmar” (SEC(2007)0781) című munkadokumentumára, amely az említett bizottsági közleményhez került csatolásra,
- tekintettel az EK-Szerződésre és különösen annak 179. cikkére,
- tekintettel a 2007. június 21–22-én Brüsszelben megtartott Európai Tanács elnökségi következtetéseire, amely meghatározza a lisszaboni kormányközi konferenciára szóló tárgyalási álláspontot,
- tekintettel a humanitárius segítségnyújtásról szóló, 1996. június 20-i 1257/96/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾,
- tekintettel a polgári védelmi segítségnyújtási beavatkozások terén a fokozott együttműködés előmozdítását segítő közösségi eljárás kialakításáról szóló, 2001. október 23-i 2001/792/EK, Euratom tanácsi határozatra ⁽²⁾,
- tekintettel az Európai Bizottság Humanitárius Segélyügyi Főigazgatóságának (ECHO Főigazgatóság) értékelésére 2000–2005 (2006),

⁽¹⁾ HL L 163., 1996.7.2., 1. o.

⁽²⁾ HL L 297., 2001.11.15., 7. o.